

# 臺北市文山區公所

## 109年越語及文化研習班(越語班)招生簡章

### 一、目的：

為增進跨文化家庭對新移民原屬國文化之認識，理解族群文化差異、學習相互欣賞、尊重、接納與包容之目的開辦本班，以協助新移民家庭生活美滿，並促進多元文化之交流。

### 二、辦理單位：

- (一)指導單位：內政部移民署、臺北市政府。
- (二)主辦單位：臺北市政府民政局。
- (三)承辦單位：臺北市文山區公所。

### 三、課程時間：

109年7/21日~8/20日止，每週二、四上午9時00分至12時00分，其中7/30(四)、8/13(四)、8/20(四)課程時數為4小時，課程總計10堂課21+12共33小時。

### 四、上課地點：

文山行政中心7樓會議室(文山區木柵路三段220號)

### 五、招生名額：以40人為上限。

### 六、參加對象：依以下順序為優先，並以戶籍設於本區者優先。

- (一)新移民本人。
- (二)新移民的配偶或實際共同居住的家庭成員。
- (三)服務新移民之行政機關人員、教師、社工員、里鄰長。
- (四)對越南語言文化有興趣並設籍臺北市的一般民眾。

### 七、費用：活動免費並提供臨時托育服務(請於上課日前一週提出申請)

### 八、報名方式：

- (一)網路報名：  
臺北市新移民系列活動網站  
<https://iwnet.civil.taipei/NewImmigrants/>
- (二)現場與郵寄報名：文山區公所8樓人文課(文山區木柵路3段220號8樓)。
- (三)傳真報名：(02)8661-2221



### 九、注意事項：

- (一)109年6月15日上午0時起受理至額滿為止(以40人為上限)。
- (二)符合參加資格者，按報名資格及時間依序錄取，額滿後將依序列入候補，如有缺額，將由本所電話通知。
- (三)請確實填寫報名表欄位，並審視注意事項後簽名。
- (四)開課當日請攜帶居留證或身分證正本以利身分核對。

### 十、洽詢電話：2936-5522轉分機359李昭漢

十一、課程表：文山行政中心7樓會議室(文山區木柵路3段220號)

堂次	日期	時間	時數	主題	內容
1	7/21(二)	09:00~12:00	3	越南文化介紹 發音與聲調 越南語字母發音 Aa Ăă Ââ Bb Cc Dd Đđ Ee Êê Gg Hh Ii Kk Ll Mm Oo Ôô Ơơ Pp Qq Rr Ss Tt Uu Ưư Vv Xx Yy	1. 介紹越南特殊的文化風俗與習慣 2. 有獎徵答題目，心得分享與問題解答 3. 字母介紹，發音，聲調 4. 複習字母發音，聲調 5. 介紹越南觀光景點，看影片
2	7/23(四)	09:00~12:00	3	打招呼用語 Xin chào, tên tôi là Thu.	1. 打招呼，問候語，介紹名字口語對練習 2. 第二人稱，家庭成員介紹，你好嗎？ 3. 學習越南歌曲，全家相親相愛。 4. 製作越南斗笠DIY
3	7/28(二)	09:00~12:00	3	國家與語言：我是台灣人 Tôi là người Đài Loan	1. 表示國籍和語言的方式 2. 是不是/是嗎？問句的使用方法 3. 可以說外語的種類 4. 介紹越南跟台灣的特展用語。
4	7/30(四)	09:00~13:00	4	戶外教學 木柵貓空移地教學	介紹木柵鐵觀音，茶葉文化，我喜歡喝茶。
5	8/4(二)	09:00~12:00	3	職業介紹，顏色，我的喜好 Em thích mã c áo màu tím. 我喜歡穿紫色衣。	1. 顏色，形狀。 2. 介紹職業用語。 3. 越南傳統服飾介紹。 4. 試穿衣服體驗。
6	8/6(四)	09:00~12:00	3	數字，時間現在幾點了，交通工具介紹。 Bây giờ là mấy giờ ?	1. 越南語數字練習 2. 越南錢幣介紹？去越南購物注意事項。 3. 詢問你的電話號碼？年齡？ 4. 越南交通工具用語。 5. 介紹越南交通，在越南怎麼過馬路？ 6. 越南路邊飲食文化介紹。
7	8/11(二)	09:00~12:00	3	假期活動 Em đi công viên chơi 我去公園玩。	1. 動物之家名稱好好玩。 2. 一起唱越南歌曲綠繡眼鳥。 3. 越南童玩水牛玩具體驗DIY
8	8/13(四)	09:00~13:00	4	戶外教學 木柵動物園移地教學	用簡單越南語介紹動物種類
9	8/18(二)	09:00~12:00	3	去越南玩怎麼點餐 Tôi gọi một bát phở gà. 我 一碗雞肉河粉	1. 越南美食介紹 2. 給越南朋友介紹台灣特有美食。 3. 越南交通工具用語 4. 越南路邊飲食文化介紹。 5. 一起唱越南語歌曲 Qua 果。
10	8/20(四)	09:00~13:00	4	成果發表	1. 總複習課程內容 2. 成果發表，唱歌，分享心得 3. 全勤頒獎。

## 位置圖及交通資訊

文山行政中心7樓會議室(臺北市文山區木柵路三段220號)



*公車	站名: 文山行政中心站	237、251、282、298、660、666、679、915、933、棕3、棕5、1076、1503
	站名: 木柵市場站	236、237、251、282、530、676、679、1080、1501、1503、棕3、棕6、小10、小11。
*捷運	站名:捷運木柵站 (文湖線)	轉乘251、282、660、666、915、1076、679、棕3於文山行政中心站下車。
	站名:捷運萬芳醫院站 (文湖線)	轉乘530、236於木柵市場下車。
*相關交通資訊可至「我愛巴士5284」網站查詢		

# 臺北市文山區公所109年越語及文化研習班（越語班）



## 報 名 表

姓 名				是否取得中華民國身分證： 身分證： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	身分證號碼：(有身分證必填)
出 生 年 月 日	年 月 日				居留證號碼：
越 南 籍 家 屬	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	關係 稱謂		越南家屬姓名：	護照號碼：
電 話 號 碼 (必填)	手機 住家		教育程度	1. <input type="checkbox"/> 國小(含)以下 2. <input type="checkbox"/> 國中 3. <input type="checkbox"/> 高中(職) 4. <input type="checkbox"/> 大學/專科 5. <input type="checkbox"/> 研究所(含)以上	
聯 絡 地 址	市 區 里 路 段 巷 弄 號 樓				
E - m a i l					
資 訊 來 源	1. <input type="checkbox"/> 臺北市新移民專區網站 2. <input type="checkbox"/> 區公所網站 3. <input type="checkbox"/> 紙本宣傳DM 4. <input type="checkbox"/> 親友告知 5. <input type="checkbox"/> 區公所LINE群組 6. <input type="checkbox"/> 主辦單位主動告知 7. <input type="checkbox"/> 臉書(Facebook)粉絲專頁 8. <input type="checkbox"/> 其他網路管道：_____ 9. <input type="checkbox"/> 其他非網路管道：_____				
學 習 原 因 (必填)	1. <input type="checkbox"/> 3等親屬內有越南籍新移民 2. <input type="checkbox"/> 目前擔任服務新移民之行政機關人員、教師、社工、里鄰長 3. <input type="checkbox"/> 從事之工作及生活環境需要 4. <input type="checkbox"/> 對越南文化語言有興趣				
檢 附 證 件	上課當日請攜帶身分證件正本以利核對身分				
<p>◎本人同意以上資料由臺北市文山區公所建檔利用，作為本次課程上課通知使用；並同意臺北市文山區公所如日後舉辦相關課程及活動時，依此建檔資料進行宣傳通知。</p> <p>◎珍惜市府資源願配合下列事項：  <u>報名後需依資格確認報名是否成功</u>，錄取後若無法前來上課，請於開課日 1 周前通知區公所遞補學員。</p> <p style="text-align: right;">同意上述內容：_____ (請簽名)</p>					

